

*Draws the attention* of the petitioners to the recommendation on communications adopted by the Trusteeship Council at its sixth session,<sup>1</sup> the text of which reads as follows:

"The Council endorses the statement of the Visiting Mission that there is an urgent need for more roads and urges the Administering Authority to improve and develop the road system in the Territory";

*Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*Eightieth meeting,  
3 April 1950 (T/582).*

### **181 (VI). Question of water supply as raised in certain petitions concerning the Cameroons under British administration**

*Acting* under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

*Having accepted and examined*, at its sixth session, in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned, which designated Brigadier Gibbons as special representative, those parts of the following petitions which raise the question of water supply:

1. Petition from the Bafaw Improvement Union (T/Pet.4/14),
2. Petition from the Banyang Improvement Union (T/Pet.4/42),

*Having taken note* of the observations of the Administering Authority (T/495),

*The Trusteeship Council*

*Expresses the hope* that the Administering Authority will take all possible steps to improve the water supply wherever necessary;

*Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*Eightieth meeting,  
3 April 1950 (T/583).*

### **182 (VI). Question of commerce and trade as raised in certain petitions concerning the Cameroons under British administration**

*Acting* under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

*Having accepted and examined*, at its sixth session, in consultation with the United Kingdom of Great

<sup>1</sup> See *Official Records of the Trusteeship Council*, sixth session, 68th meeting.

*Signale* à l'attention des pétitionnaires la résolution relative aux voies de communication que le Conseil de tutelle a adoptée à sa sixième session<sup>1</sup> et qui est ainsi conçue:

"Le Conseil approuve la déclaration de la mission de visite d'après laquelle la nécessité d'un plus grand nombre de routes se fait sentir de façon urgente, et il demande instamment à l'Autorité chargée de l'administration d'améliorer et de développer le réseau routier du Territoire."

*Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*Quatre-vingtième séance,  
3 avril 1950 (T/582).*

### **181 (VI). Question de l'approvisionnement en eau, soulevée dans certaines pétitions concernant le Cameroun sous administration britannique**

*Agissant* en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

*Ayant reçu et examiné*, à sa sixième session, en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, laquelle avait désigné le général Gibbons comme représentant spécial, les parties des pétitions suivantes qui soulèvent la question de l'approvisionnement en eau:

1. Pétition de la *Bafaw Improvement Union* (T/Pét.4/14),
2. Pétition de la *Banyang Improvement Union* (T/Pét.4/42),

*Ayant pris acte* des observations de l'Autorité chargée de l'administration (T/495),

*Le Conseil de tutelle*

*Exprime l'espoir* que l'Autorité chargée de l'administration prendra toutes les mesures possibles afin d'améliorer l'approvisionnement en eau partout où c'est nécessaire;

*Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*Quatre-vingtième séance,  
3 avril 1950 (T/583).*

### **182 (VI). Question du commerce et des échanges, soulevée dans certaines pétitions concernant le Cameroun sous administration britannique**

*Agissant* en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

*Ayant reçu et examiné*, à sa sixième session, en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne

<sup>1</sup> Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil de tutelle*, sixième session, 68ème séance.

Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned, which designated Brigadier Gibbons as special representative, those parts of the following petitions which raise the question of commerce and trade:

1. Petition from the Bafaw Improvement Union (T/Pet.4/14),
2. Petition from Mr. F. T. Tambe (T/Pet.4/41),
3. Petition from the Banyang Improvement Union (T/Pet.4/42),
4. Petition from the Fon of Bali and the Native Authority (T/Pet.4/43),
5. Petition from Mr. N. D. Fongum (T/Pet.4/46),
6. Petition from Mr. T. Kulle (T/Pet.4/10-5/4),
7. Petition from the Balong Native Authority (T/Pet.4/15-5/6),
8. Petition from the Bamenda Improvement Association (T/Pet.4/52-5/65),
9. Petition from the Cameroons Federal Union (T/Pet.4/61-5/66),

*Having taken note* of the observations of the Administering Authority concerned (T/486, paragraphs 16 and 52) as well as of the oral statement of the special representative on this subject,

*Having noted* the assurances of the Administering Authority that

1. No hindrance is being put in the way of the operation of foreign companies in the Territory;
2. The practice of "conditional sales" is illegal, and that those engaged in it can be prosecuted in the Courts if information is laid against them; and
3. Every effort is being made in order to develop consumer co-operatives on the part of the local population,

*The Trusteeship Council*

*Decides* to inform the petitioners that the question of commerce and trade has been and will be examined in connexion with its examination of the annual reports of the Administering Authority on the administration of the Territory;

*Expresses the hope* that the Administering Authority will take all possible steps in order to encourage the establishment of consumer co-operatives;

*Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*Eightieth meeting,  
3 April 1950 (T/584).*

### **183 (VI). Question of medical and health facilities as raised in certain petitions concerning the Cameroons under British administration**

*Acting* under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

*Having accepted and examined* at its sixth session, in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering

et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, laquelle avait désigné le général Gibbons comme représentant spécial, les parties des pétitions suivantes qui soulèvent la question du commerce et des échanges:

1. Pétition de la *Bafaw Improvement Union* (T/Pét.4/14),
2. Pétition de M. F. T. Tambe (T/Pét.4/41),
3. Pétition de la *Banyang Improvement Union* (T/Pét.4/42),
4. Pétition du Fon de Bali et de la *Bali Native Authority* (T/Pét.4/43),
5. Pétition de M. N. D. Fongum (T/Pét.4/46),
6. Pétition de M. T. Kulle (T/Pét.4/10-5/4),
7. Pétition de la *Balong Native Authority* (T/Pét.4/15-5/6),
8. Pétition de la *Bamenda Improvement Association* (T/Pét.4/52-5/65),
9. Pétition de la *Cameroons Federal Union* (T/Pét.4/61-5/66),

*Ayant pris acte* des observations de l'Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/486, paragraphes 16 à 52) ainsi que de l'exposé oral du représentant spécial sur cette question,

*Ayant pris acte* des assurances données par l'Autorité chargée de l'administration, d'où il ressort:

1. Qu'aucune entrave n'est mise à l'activité de sociétés étrangères dans le Territoire,
2. Que l'usage des "ventes conditionnelles" est illégal, et que ceux qui s'y livrent sont passibles de poursuites judiciaires s'ils sont dénoncés, et
3. Que l'on s'efforce par tous les moyens de développer parmi la population locale des coopératives de consommation,

*Le Conseil de tutelle*

*Décide* de faire savoir aux pétitionnaires que la question du commerce et des échanges a été et sera étudiée lors de l'examen des rapports annuels présentés par l'Autorité chargée de l'administration sur l'administration du Territoire;

*Exprime* l'espoir que l'Autorité chargée de l'administration prendra toutes les mesures possibles pour favoriser la création de coopératives de consommation;

*Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*Quatre-vingtième séance,  
3 avril 1950 (T/584).*

### **183 (VI). Question des services médicaux et d'hygiène, soulevée dans certaines pétitions concernant le Cameroun sous administration britannique**

*Agissant* en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

*Ayant reçu et examiné*, à sa sixième session, en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'adminis-